

Czwartek 28 października 2004

- E. mając na uwadze fakt, że na szczeblu UE liczba doświadczonych pracowników laboratoriów, niezbędnych do utrzymania kontroli zgodnie z dyrektywą 2003/126/WE jest niewystarczająca,
- F. mając na uwadze, że Europejski Trybunał Sprawiedliwości orzekł w sprawie C-286/02, że to zakaz skarmiania przeżuwaczy mączką pochodzenia zwierzęcego przyniósł najlepsze wyniki w walce z TSE,
- G. mając na uwadze, że białka zwierzęce nie wchodzą w skład naturalnego pożywienia przeżuwaczy,
1. uznaje, że skarmianie przeżuwaczy mączką rybną jest sprzeczne z obowiązkiem spoczywającym na Wspólnocie zgodnie z art. 152 ust. 1 Traktatu WE;
 2. uznaje, że uprawnienia przekazane Komisji na mocy art. 23 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 nie pozwalają na obniżenie poziomu ochrony zdrowia publicznego;
 3. wzywa wobec powyższego Komisję do wycofania swego projektu rozporządzenia zmieniającego Załącznik IV rozporządzenia (WE) Nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie paszy dla zwierząt (SANCO/3027/2004);
 4. wierzy, że w przypadku wszelkich zwierząt gospodarskich, które są chowane, tuczone lub hodowane dla potrzeb produkcji żywności, każdy rodzaj paszy powinien podlegać ścisłej kontroli;
 5. domaga się naukowego ustalenia najwyższego dopuszczalnego poziomu dioksyny w mączce rybnej przeznaczonej na paszę dla świń i drobiu;
 6. daje wyraz silnym wątpliwościom wobec twierdzenia, że wystarczająco dużo doświadczonych pracowników laboratoriów jest dostępnych w Państwach Członkowskich Unii Europejskiej, by utrzymać kontrole w zakresie mączki rybnej zgodnie z dyrektywą 2003/126/WE;
 7. zobowiązuje swego Przewodniczącego do przekazania tej rezolucji Radzie, Komisji oraz rządów Państw Członkowskich.

P6_TA(2004)0044

Stosunki UE-Indie

Zalecenie Parlamentu Europejskiego dla Rady w sprawie stosunków Unia Europejska-Indie (2004/2195(INI))

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt zalecenia dla Rady złożony przez Glyna Forda w imieniu grupy PSE w sprawie stosunków UE-Indie (B6-0005/2004),
 - uwzględniając Komunikat Komisji w sprawie strategicznego partnerstwa UE-Indie z dnia 16 czerwca 2004 r. (COM(2004)0430),
 - uwzględniając piąty szczyt UE-Indie, który miał odbyć się w Hadze 14 października 2004 r., ale odbędzie się tamże 8 listopada 2004 r.,
 - uwzględniając ostatnie spotkanie międzyparlamentarne pomiędzy Parlamentem Europejskim i parlamentem Indii, które miało miejsce w New Delhi w dniach 17-20 kwietnia 2002 r.,
 - uwzględniając art. 114 ust. 3 oraz art. 90 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Spraw Zagranicznych (A6-0024/2004),
- A. mając na uwadze geostrategiczne znaczenie Indii oraz ich potencjalną rolę w zachowaniu wielostronnego porządku światowego, a zwłaszcza ich status największej na świecie wielokulturowej demokracji,
- B. mając na uwadze znaczenie Indii z ich różnorodnością religijną, kulturową, etniczną i językową oraz ważną rolę, jaką Indie odgrywają w dialogu pomiędzy cywilizacjami,

Czwartek 28 październik 2004

- C. mając na uwadze status Indii wyłaniających się jako największe mocarstwo w Azji Południowej, odgrywających kluczową rolę w czołowych wielostronnych organizacjach regionalnych, takich jak Południowoazjatyckie Stowarzyszenie Współpracy Regionalnej (SAARC), Stowarzyszenie Narodów Azji Południowo-Wschodniej (ASEAN), GCC i CICA,
1. zaleca Radzie podjęcie, na 5-tym szczycie UE-Indie, decyzji o podniesieniu stosunków UE-Indie do rangi partnerstwa strategicznego, w celu promowania skutecznego podejścia wielostronnego oraz podjęcie wszelkich niezbędnych ku temu działań; zdecydowanie popiera zacieśnienie więzi pomiędzy UE i Indiami i wierzy, że najlepszym sposobem wyrażenia obustronnego poszanowania i partnerstwa jest otwarty dialog obejmujący wszystkie zagadnienia, również i te, w których punkty widzenia są rozbieżne. W związku z powyższym zwraca się do Rady o zapewnienie, że następującym punktom poświęcona zostanie szczególna uwaga:
 - 1.1 rozwijanie strategicznego sojuszu z Indiami w celu promowania skutecznego podejścia wielostronnego na rzecz wspierania pokoju, bezpieczeństwa, praw człowieka i demokracji, przy uwzględnieniu w tym partnerstwie wszelkich aspektów stosunków dwustronnych, włączając w to wyżej wymienione kwestie;
 - 1.2 kontynuowanie konsolidacji stosunków handlowych, przy jednoczesnym wzmocnieniu stosunków w innych sektorach kluczowych, takich jak polityka, kultura i sprawy społeczne;
 - 1.3 rozwijanie silnych więzi handlowych i współpracy z Indiami w celu lepszego zrozumienia globalnej gospodarki, a szczególnie zrozumienia korzystnych dla obu gospodarek spraw związanych z outsourcingiem i insourcingiem;
 - 1.4 umacnianie, poprzez stosunki dwustronne oraz na forum ONZ, współpracy w dziedzinie zapobiegania konfliktom zbrojnym oraz politycznej i gospodarczej odbudowy i rozwoju w okresie po zakończeniu konfliktu zbrojnego — uwzględniając pozytywną rolę, jaką w zapobieganiu konfliktom zbrojnym odgrywa integracja regionalna;
 - 1.5 rozpatrywanie globalnych problemów, takich jak nierozpowszechnianie broni nuklearnej, rozbrojenie, terroryzm oraz przestępczość zorganizowana; rozszerzenie mandatu wspólnej grupy roboczej UE-Indie do walki z terroryzmem, aby obejmował on całość współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa, ze szczególną uwagą poświęconą także kwestiom prania pieniędzy, cyberterroryzmu oraz narkoterroryzmu; zobowiązanie Europolu do instytucjonalizacji współpracy z Indiami oraz poparcie wniosku Indii złożonego do Europolu o przyznanie „statusu kraju uprzywilejowanego”;
 - 1.6 współpraca w dziedzinie polityki bezpieczeństwa, co jest coraz bardziej naglące odkąd Stany Zjednoczone zadecydowały o ponownym eksporcie technologii nuklearnej i innych zaawansowanych technologii do Indii, po raz pierwszy od 1998 r., w którym to Stany Zjednoczone nałożyły sankcje na Indie po przeprowadzeniu przez nie prób nuklearnych;
 - 1.7 poświęcanie szczególnej uwagi dialogowi pomiędzy Indiami a Pakistanem, w tym kwestii Kaszmiru, popieranie dialogu oraz oczekiwanie na jego pozytywne zakończenie; podkreślanie konieczności rozwijania i zapewnienia obustronnego klimatu zaufania między tymi dużymi krajami;
 - 1.8 rozpatrzenie możliwości wspierania przez Unię Europejską, mającą szerokie doświadczenie w integracji regionalnej, współpracy regionalnej w Azji Południowo-Wschodniej, poprzez Południowoazjatyckie Stowarzyszenie Współpracy Regionalnej (SAARC);
 - 1.9 sporządzenie listy wszystkich dwustronnych relacji (w ramach UE) z Indiami, z myślą zintegrowania ich w ramy europejskie, w celu ustalenia przykładów najlepszych praktyk lub tych dziedzin, w których mogą zaistnieć przypadki niepotrzebnego dublowania się lub sprzeczności;
 - 1.10 praca z Indiami w celu promowania współpracy dotyczącej globalnych wyzwań w dziedzinie ochrony środowiska;
 - 1.11 rozwijanie dialogu z Indiami w zasadniczych kwestiach, takich jak dobre zarządzanie, ochrona środowiska, polityka przemysłowa, konkurencja, sprzęt obronny oraz dotyczącego sektorów strategicznych, takich jak społeczeństwo informacyjne, transport, energia, biotechnologia, współpraca w kwestiach związanych z przestrzenią kosmiczną;
 - 1.12 sprzyjanie istniejącemu dialogowi w kwestii organizacyjnej i instytucjonalnej restrukturyzacji i reformy ONZ; koordynowanie będących w przygotowaniu stanowisk, negocjacji i wdrażania podstawowych wielostronnych konwencji ONZ; tego typu koordynacja mogłaby być realizowana poprzez wspólne regularne spotkania pomiędzy misjami UE oraz Indii przy ONZ;

Czwartek 28 października 2004

- 1.13 rozwijanie kontaktów społeczeństwa obywatelskiego i dwustronnych wymian studenckich oraz umacnianie stosunków kulturalnych, w szczególności poprzez ustanowienie Ośrodka Unii Europejskiej i Indii z zakresu Studiów nad Indiami; poważne rozważenie możliwości organizowania regularnych tygodni kulturalnych, które towarzyszyłyby przyszłym szczytom UE-Indie;
 - 1.14 opracowanie strategii mającej zwiększyć obecność UE w Indiach i vice-versa;
 - 1.15 wspieranie wysiłków Parlamentu Europejskiego w rozwijaniu kontaktów i dyskusji z parlamentem Indii, w tym popieranie zinstytucjonalizowania regularnych spotkań pomiędzy delegacjami Lok Sabha oraz delegacjami Parlamentu Europejskiego;
2. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszego zalecenia Radzie oraz przedstawienia go do wglądu Komisji, jak również rządowi i parlamentowi Indii.

P6_TA(2004)0045

Wyniki referendum i wyborów na Białorusi

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie sytuacji politycznej na Białorusi po wyborach parlamentarnych i referendum, które odbyły się dnia 17 października 2004 r.

Parlament Europejski,

- uwzględniając wcześniejsze rezolucje w sprawie sytuacji na Białorusi, w szczególności rezolucję z dnia 16 września 2004 r.⁽¹⁾,
- uwzględniając opinię w sprawie referendum na Białorusi z dnia 17 października 2004 r. przyjętą przez 60 Sesję Plenarną Komisji Weneckiej w dniach 8-9 października 2004 r.,
- uwzględniając w szczególności rezolucję z dnia 24 października 1996 r. w sprawie sytuacji na Białorusi⁽²⁾, w której Parlament postanowił, by nie podejmować dalszych kroków w kierunku ratyfikowania Układu o Partnerstwie i Współpracy z tym krajem, dopóki władze Białorusi nie dadzą jasnych sygnałów świadczących o zamiarze pełnego poszanowania podstawowych zasad demokracji i praw człowieka,
- uwzględniając w szczególności rezolucję z dnia 5 lipca 2001 r. w sprawie Białorusi⁽³⁾, przyjętą przed wyborami prezydenckimi w 2001 r., oraz raporty Trójki Parlamentarnej (Zgromadzenia Parlamentarnego Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE), Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy i Parlamentu Europejskiego) opublikowane po wyborach powszechnych w 2000 r. (30 stycznia 2001 r.) i wyborach prezydenckich w 2001 r. (4 października 2001 r.),
- uwzględniając w szczególności rezolucję z dnia 11 lutego 2003 r. w sprawie stosunków między Unią Europejską a Białorusią zatytułowaną „W kierunku przyszłego partnerstwa”⁽⁴⁾,
- uwzględniając wybory parlamentarne i referendum konstytucyjne, które odbyły się na Białorusi w dniu 17 października 2004 r.,
- uwzględniając oświadczenie Międzynarodowej Misji Obserwującej Wybory w sprawie wstępnych obserwacji i wniosków dotyczących wyborów parlamentarnych na Białorusi,
- uwzględniając oświadczenie Prezydencji złożoną w imieniu Unii Europejskiej w sprawie wyborów i referendum w dniu 17 października 2004 r. na Białorusi,
- uwzględniając oświadczenie Dyrektora Biura OBWE w Mińsku w sprawie ataków na polityków opozycji w Mińsku, które miały miejsce dnia 19 października 2004 r.,
- uwzględniając Ustawę o Demokracji na Białorusi z 2004 r. podpisaną przez Prezydenta Stanów Zjednoczonych dnia 20 października 2004 r.,
- uwzględniając art. 103 ust. 4 Regulaminu,

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2004)0011.

⁽²⁾ Dz. U. C 347 z 18.11.1996, str. 168.

⁽³⁾ Dz. U. C 65 E z 14.3.2002, str. 373.

⁽⁴⁾ Dz. U. C 43 E z 19.2.2004, str. 60.